



# ČERVA 01010022 PELICAN PLUS

**SE** **SKYDDSHANDSKAR MED FEM FINGRAR**

**Grundläggande information:** Femfingerhandskar. Handflata i kvalitetsläder, bomull på handryggen. De är främst utformade för arbete i torr miljö. De är tillverkade i storlekarna 8 - 11 i enlighet med EN420:2003+A1:2009.

**Instruktioner för underhåll och användning:** Skydda handskarna mot strålningsvärme och påverkan från kemiska ämnen. Efter att användning, avlägsna grov smuts med en fin borste och låt handskarna hänga löst utsträckta i rumstemperatur.

**Varning:** Handskarna får inte användas om det finns en risk för dem att fastna i rörliga maskindelar. Använd alltid rätt storlek och kontrollera handskarnas skick före varje användning. Använd aldrig skadade handskar. Handskarna är en enkel personlig skyddsutrustning endast avsedda att skydda mot minimala risker, vars konsekvenser vederbörligen kan förutses i förväg av användaren. De är inte lämpliga för svetsning, hantvering av kemikalier, vassa eller heta föremål med en temperatur högre än 50° C. Endast avsedda kortvarig eller engångsanvändning. Hos känsliga individer, kan hudirritation uppstå. Handskar skall inte tvättas i maskin eller kemtvättas.

**Frakt och förvaring:** Handskar bör fraktas i originalförpackningen eller i en plastpåse. Förvaras på en torr, mörk och ventilerad plats. Hållbarheten är 5 år från tillverkningsdatum vid förvaring under lämpliga förhållanden.

<b>Märkning:</b>		
<b>ČERVA</b>	Identifisering av tillverkaren	<b>PELICAN PLUS</b> - handskens namn Handskens storlek Tillverkningsdatum (månad/år)
<b>CE</b>	överensstämmel semärkning	<b>Cat.I</b> – mot minimala risker <b>01010022</b> - handsktyp
<b>Tillverkare:</b>	CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tjeckien	

**SI** **PETPRSTNE ZAŠČITNE ROKAVICE**

**Osnovne informacije:** Petprstne rokavice. Dlan iz finega usnja, zadnji del bombaž. Primerne za delo predvsem v suhem delovnem okolju. Na voljo v velikostih 8 - 11, v skladu s standardom EN420:2003+A1:2009.

**Navodilo za uporabo:** Zaščitne rokavice pred radiantno toploto in vplivi kemičnih substanc. Po uporabi grobo umazanijo odstranite s ščetko in posušite rokavice na sobni temperaturi.

**Opozorilo:** Rokavice niso primeme za uporabo, v kolikor obstaja možnost zataknitve v vrtljiv del stroja. Zaščitne lastnosti rokavice veljajo samo za predel dlani. Vedno uporabljajte nepoškodovane rokavice, ki naj bodo pravilne velikosti. Rokavice predstavljajo del osnovne varovalne opreme za zaščito pred minimalnimi tveganji in posledicami, ki jih uporabnik lahko sam predvidi. Niso primerne za varjenje, rokovanje s kemikalijami, ostrimi ali vročimi predmeti s temperaturo nad 50° C. Primerne za kratkotrajno uporabo ali enkratno uporabo. Rokavice lahko povzročijo iritacijo kože in alergijsko reakcijo pri ljudeh z zelo občutljivo kožo. Rokavice niso primerne za pranje v stouju in sušenje v sušilnem stroju.

**Transport in shranjevanje:** Transport rokavic se naj vrši v originalnem pakiranju ali plastičnih vrečkah. Rokavice je potrebno skladiščiti v suhih, hladnih pogojih, proč od direktno sončne svetlobe. Ob pravilnih pogojih skladiščenja je rok trajanja rokavic 5 let od datuma proizvodnje.

<b>Oznake:</b>		
<b>ČERVA</b>	Identifikacija proizvajalca	<b>PELICAN PLUS</b> – ime rokavice velikost rokavice datum proizvodnje (leto)
<b>CE</b>	Ikona EC Skladnosti	<b>Kat. 1</b> – zaščita pred min. tveganji <b>01010022</b> – tip rokavice
<b>Proizvajalec:</b>	CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Czech Republic	

**SK** **OCHRANNÉ RUKAVICE PĚTPRSTOVÉ**

**Základné informácie:** Dľaň ochranných rukavic je z usne, chrbát z bavlnenej tkaniny. Sú určené hlavne pre manipuláciu v suchom prostredí. Vyrábajú sa vo veľkostiach č.: 8 - 11 v súlade s EN420:2003+A1:2009.

**Návod na používanie a údržbu ochranných rukavic:** Rukavice chránime pred sálavým teplom. Nesmú byť vystavené pôsobeniu agresívnych látok. Po použití hrubšiu nečistotu odstránime jemne kefoú, vystrieme a necháme v miestnosti pri izbovej teplote.

**Upozornenia:** Používajte vždy správnu veľkosť rukavic a pred použitím skontrolujte stav výrobku. Nikdy nepoužívajte poškodené rukavice. Nie sú vhodné na zvráranie ani na manipuláciu s chemickými látkami, ostrými predmetmi alebo predmetmi s teplotou vyššou ako 50°C. Pranie ani chemické čistenie nie je možné. U precitlivelych osôb sa nevyučuje podráždenie pokožky.

**Preprava a skladovanie:** Prepravovať v predpísanom balení v igelitových obaloch a kartónoch. Skladovať v tmavom a suchom prostredí. Pri vhodných podmienkach skladovania je doba skladovania 5 rokov od dátumu výroby.

<b>Vysvetlenie značenia:</b>		
<b>ČERVA</b>	identifikácia výrobcu	<b>PELICAN PLUS</b> - názov rukavice veľkostné číslo rukavice dátum výroby (rok)
<b>CE</b>	značka zhody	<b>Cat.I</b> - ochrana Len pre minimálne riziká <b>01010022</b> - typ rukavice
<b>Splnomocnenec výrobcu pre SR:</b>	ČERVA Slovensko, s.r.o., Prologis Park - hala 5, Diaľničná cesta 2, 903 01 Senec	

**TR** **BEŞ PARMAKLI KORUYUCU ELDİVEN**

**Temel bilgiler:** Kombine eldiven, avuç içi ince deri, geri pamuk den. Özelliikle kuru ortamlarda çalışma içindir. 8 - 11 ebatlarında EN420: 2003 + A1: 2009 normuna uygun olarak üretilir.

**Kullanım ve bakım kılavuzu:** Eldiveni salımlı sıcaklıklardan koruyunuz. Organik eriticilere ve onların buharlarına, yağlara ve mineral yağlara maruz bırakılmamalıdır. Kullanımdan sonra kaba kirleri fırça ile temizleyiniz ve su ile yıkayarak oda sıcaklığında yayarak kurutunuz. Eldivenleri kimyasal olarak temizlemek mümkün değildir

**Uyarı:** Her kullanımdan önce daima doğru eldiven boyutunu kullanın ve eldiven durumunu inceleyin. Hiç bir zaman zarar görmüş eldiven kullanmayınız. Bu eldivenler sadece kullanıcı tarafından sonuçları önceden tahmin edilebilecek riskolardan minimum korunma amaçlı basit kişisel korumadır. Kaynak işleri, kimyasal maddelerle, keskin veya 50°C den daha sıcak materyallerle manipülasyon için uygun değildirler. Tek kullanım veya kısa süreli kullanım içindir. Eldiveni yikanamaz ve kimyasal olarak temizlenemez. Hassas kişilerde cilt tahrişleri oluşabilir.

**Taşıma ve depolama:** Plastik torbalarda veya orijinal karton ambalajlarda taşınmalıdır. Kuru, karanlık ve havalandırılan yerlerde muhafaza edilmelidir. Uygun depolama koşullarında depolama ömrü üretim tarihinden itibaren 5 yıldır.

<b>Sembölü:</b>		
<b>ČERVA</b>	Üretici tanımı	<b>PELICAN PLUS</b> – Eldiven adı Eldiven ebatı Üretim yılı (ay/yıl) <b>Cat.I</b> – Sadece minimum riziko için
<b>CE</b>	Uygunluk sembolü	<b>01010022</b> – Eldiven tipi
<b>Üretici:</b>	CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč	

**UA** **РУКАВИЧКИ ДЛЯ ЗАХИСТУ ВІД МЕХАНІЧНИХ РИЗИКІВ**

**Модель: PELICAN PLUS**

**Основна інформація:** Допонна частина виготовлена з натуральної шкіри, задня частина–бавовна. Вони призначені насамперед для роботи в сухих умовах. Рукavicки виготовлені в розмірах 8 - 11 відповідно до стандарту ЕС: EN420:2003+A1:2009 та України: ДСТУ EN 420 – 2001.

**Інструкція з обслуговування та використання:** Захищайте рукavicки від променевого тепла та впливу хімічних речовин. Після використання видавіть пил грубою щіткою та висушіть при кімнатній температурі.

**Увага!** Рукavicки не повинні використовуватись, якщо є ризик зачепитися ними за рухомі частини обладнання. Завжди використовуйте рукavicки правильното розміру і проводьте оглядову перевірку перед кожним використанням. Ніколи не використовуйте ношені або іншим чином пошкоджені рукavicки. Ці рукavicки – простий засіб індивідуального захисту, призначені для захисту тільки від мінімальних ризиків, наслідки яких можуть бути заздалегідь передбачені користувачем. Вони не призначені для зварювання, обробки хімічними

речовинами, маніпуляцій з гострими або гарячими предметами з температурою вище + 50 °С.

Призначені тільки для короткострокового або одноразового використання. Використання рукavicки може викликати подразнення та алергічну реакцію у людей з дуже чутливою шкірою. Рукavicки не придатні для машинного прання та хімічного чищення.

**Транспортування та зберігання:** Рукavicки повинні транспортуватись в оригінальній упаковці. Зберігати в оригінальній упаковці в сухому, темному та вентилярованому приміщенні подалі від прямих сонячних променів.

<b>Маркування:</b>		
<b>ČERVA</b>	Виробник	<b>PELICAN PLUS</b> – модель рукavicки розмір рукavicки дата виготовлення(рік)
<b>CE</b>	ЕС знак сертифікації	<b>Cat.1</b> – тільки для мінімальних ризиків
<b>CE</b>	Національний знак відповідності	
<b>010</b>		

**Ексклюзивний дистриб'ютор та імпортер:** ТОВ Фірма "АВ Центр" вул. Аляб'єва, 3, Київ, 04655, Україна, тел. +380 (44) 230-87-07; e-mail: office@avcentr.com.ua www.avcentr.com.ua

EN 420

